

Discurso del Presidente Harding en su toma de posesión

"La política de Estados Unidos con Panamá es espejo en que se miran los países de la América Latina"

Harding declara que la labor suprema de su Gobierno es trabajar por la solución de los problemas internos del país.

El nuevo Presidente declara que Estados Unidos no puede entrar a formar parte de una alianza militar permanente, ni puede comprometerse a contraer obligaciones políticas ni económicas que pongan trabas a su autoridad y libertad de acción.

Texto íntegro del discurso pronunciado por Mr. Warren Harding al tomar posesión de la Presidencia.

Compatriotas:

Cuando uno contempla el mundo a su alrededor, después de la gran tormenta, teniendo delante las señales de destrucción, y se ve sano y salvo en medio de tanta desolación, si es americano, siente ensancharse el pecho y respira con delicia en el despejado ambiente, con una extraña mezcla de pena y de esperanza. Hemos contemplado el mundo destrozarse con la furia de las pasiones, y en medio de tanta destrucción vemos mantenerse intacta a nuestra república y sostener íntegra nuestra civilización. La libertad, la que encaja dentro de la ley—y la civilización, son inseparables, y a pesar de haber sido ambas amenazadas, las vemos aparecer intactas y ello nos interesa a nosotros que como americanos vemos que nuestra representación en la forma de gobierno, es su más elevada expresión y la mejor garantía de ambos.

Actualmente, ante la solemnidad del momento presente, con la gran emoción, que nadie puede sentir más que bajo el peso de la gran responsabilidad que ello representa, he de proclamar mi creencia en la divina inspiración de nuestros antecesores. Seguramente fueron el instrumento de que Dios se valió para la creación de esta gran república. Es esta una ley orgánica que no tuvo más que una ambigüedad y ésta quedó borrada con el bautismo de sangre y sacrificio que consolidó la unión, surgiendo una nación suprema en la que predomina la concordia. Hemos visto al mundo buscar su salvación en los principios que nuestros padres forjaron. Hemos presenciado el triunfo de la libertad civil, humana y religiosa. Al principio el Viejo Mundo desconfió de nuestro intento; hoy los principios fundamentales de nuestra vida política y social, se mantienen enhiestos, constituyendo nuestra preciada herencia y un fortificante ejemplo de libertad y de civilización a toda la humanidad. Séanos permitido renovar y aumentar nuestra devoción por esos principios, en reconocimiento de nuestros inmortales predecesores, y fortificar nuestra creencia para obtener un íntegro cumplimiento.

El progreso denota buen juicio

Repasando el progreso de nuestra república, material y moralmente, prueba el buen juicio de nuestra política de no inmiscuirnos en los asuntos del Viejo Mundo. Con plena confianza en nosotros mismos para gobernarnos siguiendo el curso de nuestro destino y defendiendo celosamente este derecho, no buscamos intervenir para nada en los destinos del Viejo Mundo. No queremos vernos envueltos en ello y no aceptaremos otras responsabilidades que aquellas que nos dice nuestra conciencia y propio juicio.

Con ojos atentos seguiremos el curso de los sucesos para evitar cualquier amenaza y nuestros oídos nunca dejarán de escuchar la llamada de la civilización. Reconocemos el nuevo orden de cosas que prevalece hoy en el mundo, que ha traído el más íntimo contacto con el progreso. Sentimos la llamada del corazón humano en pro del compañerismo, la fraternidad y la cooperación. En nosotros se alberga la amistad, no el odio. Pero América, nuestra América, la América edificada sobre los cimientos que abrieron nuestros padres, no puede entrar a formar parte de una permanente alianza militar, ni puede comprometerse a contraer obligaciones políticas ni económicas que pongan trabas a su autoridad y libertad de acción.

Tengo la seguridad de que tanto nuestro pueblo como el mundo en general, interpretarán debidamente mis palabras. No tenemos intención de cerrar el paso a más estrechas relaciones; deseamos, por el contrario, aumentarlas. Es nuestro

intento contribuir en la medida de nuestras fuerzas a que la guerra ofensiva llegue a ser tan odiada por los gobiernos y los pueblos que la emplean, que se vean obligados a probar su derecho para recurrir a ella o aparecer ante el mundo como contraventores a las leyes de la civilización.

Unidos ante el peligro

Nos hallamos preparados para asociarnos con todas las naciones del mundo, tanto grandes como pequeñas, para celebrar conferencias, para dar y recibir consejos, tratando de buscar la expresión de la opinión pública, para hallar un medio de llegar al desarme y aliviar a los pueblos del abrumador peso de los excesivos gastos del ejército y de la marina. Nos hallamos igualmente dispuestos a sugerir ideas y planes de mediación, conciliación y arbitraje y con gusto participáramos en esta expresión del progreso que trata de aclarar y especificar las leyes que rigen los derechos internacionales y establecer un tribunal internacional para fallar aquellas cuestiones de interés mundial. Al tratar de expresar aspiraciones y de buscar procedimientos prácticos y trasladar el nuevo concepto de la humanidad sobre el derecho y la justicia, junto con el odio a la guerra, en actos más recomendables, nos hallamos dispuestos a cooperar de todo corazón, siempre que ello se haga respetando nuestros derechos y nuestra soberanía nacional. Desde que la libertad impulsa, la independencia inspira y la nacionalidad exalta un supergobierno mundial, es totalmente opuesto a todo aquello que nosotros reverenciamos y no puede merecer la sanción de nuestra república. Esto no es egoísmo, es sencillamente respeto. No es distanciamiento, es precaución. No es tampoco desconfianza, es adhesión a los principios que nos han creado y robustecido.

Hoy, mejor que nunca, conocemos y compartimos con la humanidad todas las aspiraciones. Hemos comprendido mejor el papel que desempeñamos en el mundo y hemos merecido que éste nos respete y trate como merecemos. El desinterés de los Estados Unidos, es ya cosa probada; nuestro amor por la paz, tanto por la nuestra como la de todo el mundo, está ya sentado; y el interés que nos merece la civilización, ha tenido ya su demostración heroica. Ni hemos titubeado ni titubaremos en resistir cualquier intento de derrocamiento de la civilización.

Descansa en la voluntad del pueblo

El éxito de nuestro gobierno popular descansa en la correcta interpretación, de deliberada e inteligente y firme voluntad del pueblo americano. En un delicado asunto referente a un cambio de política nacional, por el cual la política internacional iba fácilmente a derrocar la política nacional, nos acogimos al referéndum. Y tras amplia discusión, quedó imperante la voluntad del pueblo.

Los Estados Unidos se hallan dispuestos a fomentar, deseosos de iniciar y ansiosos de partir de cualquier programa en que se discutan las probabilidades de una guerra, y propagar este espíritu de confraternidad que parece ser la más elevada concepción que Dios tuvo de la humanidad. Por la propaganda de esos ideales, por nuestro interés en fomentar las buenas relaciones internacionales, en forma no inferior a cualquier otro pueblo de la tierra, aspiramos al puesto de honor que nos corresponde en la dirección de los destinos de la civilización, y deseamos y sostenemos que los Estados Unidos de América, la república puesta a prueba de indestructible templo de los representantes de la democracia, sirva, no solamente de inspiración y de ejemplo, sino también como intermediaria para aunar volunta-

des y poner de acuerdo a los contendientes.

La humanidad necesita saturarse de buena voluntad para llegar a un mutuo acuerdo e inteligencia. La necesitan los individuos, los pueblos y los gobiernos, y cuando lo consigamos, se inaugurará una era de felicidad que marcará el nacimiento de un nuevo orden. Cuando se llegue a ello, los hombres dedicarán todas sus energías a promover las buenas relaciones y todas las naciones se consolidarán en paz.

Contacto comercial

Nosotros entendemos que las relaciones comerciales mantienen a las naciones en íntimo contacto y que nadie da más de lo que recibe. No hemos fortalecido las nuestras de acuerdo con los recursos y genio que poseemos, en especial en nuestro continente, en donde un notable grupo de repúblicas refleja la gloria de la democracia mundial; pero en el nuevo orden de finanzas y comercio, tratemos de aumentar nuestras actividades, a fin de consolidar la confianza.

Quizás será que no podemos ofrecer demostración que pruebe la capacidad de una república que ha sabido salir airoso de la destrucción de una guerra. Aunque la guerra mundial no nos dejó la triste herencia de terrenos devastados, ni ciudades desoladas, ni heridas abiertas, ni odio en nuestros corazones, nos dejó envueltos en la maraña de unos gastos exorbitantes, con grandes cantidades de dine-

Ayer a las 15 horas se reunieron nuevamente los Jefes militares en el Teatro Nacional

Honró aquella reunión el Coronel Rafael Alvarado Tinoco Representante del Ejército Nacional de Guatemala

A fin de constituir una Liga de Defensa Patriótica celebróse la segunda y última reunión de los jefes militares expedicionarios, en el Teatro Nacional—bajo la Presidencia del General Rafael Villegas.—Asistieron los Generales Cabezas y Chao, y los coroneles Zúñiga Montúfar, Coto, Sotillo Picornell por sí y en representación del Coronel don Víctor Guardia Quirós, que es uno de los iniciadores de este movimiento, don Alcibadias Rivera Gamboa, don Humberto Barahona Briones, Meneses, Pinaud-Roldán y otros muchos más.

Hicieron uso de la palabra el doctor Zelaya, el General Cabezas, los Coroneles don Rafael Alvarado Tinoco don Alcibadias Rivera, don Humberto Barahona, don Claudio Coto y don J. Sotillo Picornell, por sí y en representación del Coronel don Víctor Guardia Q.

Ninguna nota discordante hubo y al final, por aclamación, se acordó consignar un voto de vivo agradecimiento y simpatía al Coronel Alvarado Tinoco y por su digno medio al noble Ejército Nacional de Guatemala.

LA TARDE se complace en consignar muy calurosas felicitaciones a los pundonorosos militares que forman la Liga de Defensa Nacional por la noble actitud asumida y auna al gesto de ellos el de su sincera admiración por el Coronel Alvarado Tinoco y por su medio al noble Ejército y Pueblo guatemalteco.

ro esparcidas, una industria desequilibrada y una cantidad innumerable de relaciones extraviadas. Aunque no nos dejó el rastro de un odio egoísta, manifestado en nuestra propia casa, puso también de manifiesto el corazón de Norte América, amplio y lleno de vida, palpitando al unísono de la confianza.

En medio de tanta desolación, hemos atraído la mirada del mundo civilizado por el desinterés y rectitud, cualidades de nuestra representación democrática, en la cual nuestra libertad nunca ha emprendido una guerra ofensiva, nunca ha buscado engrandecimiento territorial valiéndose de la fuerza, ni nunca ha acudido a las armas, mientras ha podido emplear los razonamientos. Cuando los demás gobiernos de la tierra hayan logrado establecer la libertad como nosotros, y se hayan dedicado a proteger la paz, como nosotros, se habrá escrito el último episodio de las guerras de la humanidad.

Nuestra suprema empresa

Nuestra suprema empresa consiste en estabilizar nuestros asuntos hasta alcanzar el nivel normal. Restauración, reajustamiento, reconstrucción; todo eso debemos emprender, y a eso quisiera yo dar el impulso. Esto iluminará las inteligencias y puede contribuir a la resolución de nuestro problema. Permitase repetir que por nuestra parte no daremos a pueblo alguno motivo para que nos declare la guerra, no tenemos prejuicios nacionales, y no nos alienta espíritu de venganza; no sentimos odio, no nos anima la codicia, ni tenemos ideales de conquista ni soñamos con glorias militares.

Si a pesar de nuestra actitud, se nos obliga a ir a una guerra, espero de todo corazón que todo el país unido, en compacto bloque, aunando las fuerzas individuales y colectivas, formará una compacta masa, con un mismo cuerpo y una misma alma, unidos material y espiritualmente para defender a los Estados Unidos. Yo pienso contemplar la república ideal en la que todo hombre y toda mujer son llamados para defender a su bandera, para prestar servicio, militar o civil, desempeñando cada uno aquel cargo para el que está mejor capacitado; aquella república en la que podemos solicitar el apoyo de todas las fábricas, agencias, y agrupaciones, todas dispuestas a sacrificarse por la patria y en la que ni un solo centavo de los beneficios obtenidos por la guerra pasase a poder de los individuos ni de las corporaciones, sino que se emplease en la defensa de la nación. Existe, indudablemente, algo que no debiera ser, algo que no marcha de acuerdo con los ideales de una democracia representativa, al aprovecharse unos pocos de los beneficios de una guerra, cuando otros están luchando ofreciendo sus vidas en defensa del país.

Unidad de espíritu

De esa cooperación surgirá una nueva unidad de espíritu y de propósito; una nueva confianza y consagración que haría nuestra defensa inexpugnable y segura. En esa forma sufriríamos escasa o pequeña desorganización económica, serían escasamente quebrantados nuestra industria y nuestro comercio nacionales; no se acumularían deudas de guerra, ni se formarían fortunas a expensas de nuestros soldados; no existiría excusa para los sediciosos ni los prófugos ni para los ultrajes de traición. La envidia y los celos no encontrarían terreno abonado para su pernicioso influencia y la revolución se produciría sin las pasiones que la engendran.

El pesar que nos han producido los errores de ayer, no deben, sin embargo, cegarnos, para emprender la tarea que nos espera. Nunca una herencia dejó tal ras-

tro. Ha habido gran pérdida de vidas y enorme desgaste de materiales. Las naciones se encuentran todavía tratando de llegar a estabilizarse. El problema de la deuda se presenta ante nosotros como ante las demás naciones, y hay que proveer para esas obligaciones. No hay civilización que pueda subsistir si es repudiada.

Podemos reducir nuestros gastos, y así lo haremos. Podemos suspender los impuestos de guerra, y también lo haremos. Hemos de hacer frente a la espantosa realidad, con pleno convencimiento de que hemos de resolver el problema y hemos de atacarlo convencidos de que el hombre no puede rechazar a las leyes naturales. El peligro mayor estriba en esperar lo todo del gobierno y al propio tiempo poner poco de nuestra parte para ayudarlo.

Tenemos ante nosotros el problema de restablecer el equilibrio doméstico. Necesitamos para ello emplear una rígida y sana economía combinada con justicia fiscal y podemos desenvolverlo contando con la cooperación y ahorro individual, que son de tanta importancia en este crítico momento, que ha de marcar nuestro porvenir.

Reacción después de la guerra

El mundo de los negocios refleja la reacción resultado de la guerra, y es ahí que está palpante el problema de la existencia material. El mecanismo económico es intrincado y sus partes forman un perfecto engranaje que ha sufrido las sacudidas de demandas anormales, créditos ficticios y precios desbaratados. La balanza ha sido desequilibrada, los canales de distribución se han cegado y las relaciones entre el capital y el trabajo han creado dificultades. Hemos de buscar el arreglo con tacto y energía. Nuestro pueblo ha de ofrecer y aceptar. Los precios han de reflejar la terminación de las hostilidades. Quizás no llegarán nunca los sueldos al nivel en que se encontraban antes de la guerra, porque éstos invariablemente ajustan compensaciones y van íntimamente unidos a las necesidades de la vida; pero hemos de poner todo nuestro empeño en normalizar la situación. No todos sufrirán las mismas consecuencias ni con la misma intensidad, ya que no hay manera de repartir los sufrimientos equitativamente. No es posible pasar de una vez del desorden al orden. Hemos de afrontar con valor esta cruel realidad prescindir de las pérdidas y desventajas y comenzar otra vez de nuevo. Es la repetición de la lección de la civilización. Yo desearía que el gobierno hiciera todo lo posible para mitigar estos males, y que con la cooperación de todos, en interés mutuo, laborando en bien de la humanidad, nuestra empresa fuera coronada por el éxito. No hay cambio de sistema que pueda hacer milagros. Cualquier ensayo poco meditado no haría más que aumentar la confusión. La garantía del éxito estriba únicamente en la profunda eficiencia de nuestra administración.

El adelantado curso del ciclo de los negocios, es inconfundible. Los pueblos pasan de la destrucción a la producción. La industria ha experimentado el cambio del orden y nuestro pueblo se halla pronto a reanudar la marcha normal. La llamada va dirigida al pueblo de Norteamérica para seguir adelante. Me consta que tanto el Congreso como la Administración apoyarán cualquier acto político que abra el camino para reanudar la marcha hacia el progreso.

Eficiencia administrativa, reducción de impuestos, alentadoras prácticas de métodos comerciales, adecuadas facilidades de crédito, gestiones encaminadas a favorecer a los agricultores, omisión de la necesaria interferencia del gobierno en los negocios, fin de los ensayos comerciales del gobierno, y empleo de mejores métodos en la administración gubernamental; todo esto ha de completarse sin perder de vista la parte humanitaria, de manera que la justicia aplicada a las manifestaciones sociales, industriales y económicas, tienda a proteger los derechos del pueblo.

Con el ingreso en la vida política del país del elemento femenino, hemos aumentado nuestro haber con su intuición, su refinamiento y su inteligencia e influencia para acreditar el orden social. Contamos con su desempeño y las atribuciones de ciudadanía para acelerar la consecución de nuestros ideales.

Votos por la paz industrial

Sueño con una América tan apta para deshacerse de sus enemigos en el interior,

(Pasa a la Segunda Página)

NOTICIAS MUNDIALES

Datos contradictorios de Cronstadt. Comentando la sesión de la Cámara Francesa. Simons dimitirá. El plebiscito de la Alta Silesia. El ejército Francés en Africa

Servicio Havas

BIZERTA, 21. — Procedente de Túnez llegó el crucero suramericano *Chil-dres*, a cuyo bordo iba el comandante de la flota del Mediterráneo.

PARIS, 21. — En esta ciudad se ha recibido confirmación indirecta de haber cesado la insurrección y resistencia anti-bolshevique en Cronstad.

Desde el jueves en la mañana no se ha recibido ni un radio telegrama de Cronstad, del que se deduzca la capitulación de los insurrectos.

ROMA, 21. — El Stomboli ha entrado en gran actividad eruptiva.

PARIS, 21. — La Conferencia de Embajadores dirigió un nota a Alemania, re-

cordándole que el mantenimiento del orden en la Alta Silesia corresponde exclusivamente a la Comisión Interaliada; y que se la hará responsable de los hechos que sucedan con motivo de la entrada de las tropas alemanas en el territorio. Una nota análoga se ha dirigido a Polonia.

PARIS, 21. — Comentando la sesión de la Cámara y el orden del día de ayer, en la que se aprobó un voto de confianza en el Gobierno, los periodistas hacen constar la exorbitante mayoría obtenida por Briand, y que aunados la Conferencia y el Parlamento, tienen esperanza de que Alemania cederá sin réplica, pues comprenderá la voluntad inflexible de

Francia, de no fomentar más divisiones entre los aliados ni aceptar modificación alguna en el Tratado de Versalles.

BERLIN, 21. — Según el *Frankfurter Beichstreecher*, Simons, considerando la situación insostenible, dimitirá la Cartera de Relaciones Exteriores, después de verificado el plebiscito en la Alta Silesia.

PARIS, 21. — Según varias informaciones las operaciones del plebiscito en la Alta Silesia se desarrollaron generalmente en calma.

Sólo se anuncia, de fuente alemana, que se produjo una colisión entre tropas inglesas e irregulares polacos, en la región de Lanovitme.

Según despachos de Berlín los primeros resultados demuestran mayoría.

PARIS, 21. — La propiedad del cable Brest-Dakar-Brasil, quedará en poder de Francia después del convenio entre Brasil y Liberia.

Clemenceau llegó esta mañana a Tolón.

BERLIN, 21. — Los resultados oficiales publicados esta mañana, referentes al plebiscito de la Alta Silesia dan 876.000 votos para Alemania, contra 389.000 para Polonia. Faltan aún dos distritos, en los cuales es probable una importante mayoría a favor de Polonia.

PARIS, 22. — El Gobierno alemán debía publicar antes del 15 del corriente, la nueva ley militar, y la disolución de las organizaciones civiles.

Nollet hace notar que el 17 aún no ha sido esto realizado, e insiste en su pronta realización.

PARIS, 22. — "Le Temps" se cree autorizado para desmentir que Francia haya abandonado a América la propiedad y explotación del cable Brest-New York-Tolón.

FEZ, 22. — El avance de la columna del Coronel Issoual se efectuó en pésimas condiciones. Hasta Mut combatió con partidas enemigas más importantes

que el día 16 del actual. Tuvimos 11 muertos y 25 heridos.

PARIS, 22. — Aunque los resultados definitivos no son conocidos, del plebiscito de la Alta Silesia, se puede afirmar bajo las condiciones generales siguientes: Al Oeste y Norte de la línea partiendo de Roseberg hasta Akrapitz, prolongada por este margen hasta Oberberg, el voto es favorable a Alemania.

En la región del valle industrial, situado al Este y Sur de esta línea, favorable a Polonia.

Sólo en las grandes ciudades ha habido mayoría en favor de Alemania.

La mayoría en favor de Polonia parece aplastante.

Discurso del Presidente Harding en su toma de posesión

(Viene de la Primera Página)

como para libertarse de los del exterior. Nuestras leyes fundamentales no reconocen clases, grupos ni secciones, que no han de existir, ni en la legislación ni en la administración. La suprema inspiración es la común bienandanza. La humanidad está sedienta de paz y nosotros anhelamos que se implante. Mis más ardientes votos por la paz industrial de Norteamérica, con sus compensaciones, amplias y generosamente distribuidas con perfecta equidad. Nadie puede negar que esa igualdad de oportunidades ha hecho de nosotros lo que somos. Estuvimos muy lejos de la realidad cuando nos propusimos aceptar, aun en los casos de falta de preparación, a todos aquellos que quisieron ampararse con los derechos de ciudadanía en la creencia de que nos ayudarían a reforzar y ampliar nuestras aspiraciones.

Si la revolución ha de causar el derrocamiento de lo existente, dejemos a otros pueblos que hagan el trágico ensayo. No son los Estados Unidos el lugar más apropiado. Cuando la guerra mundial amenazó la civilización, ofrecimos nuestras vidas y nos sacrificamos por salvarla, y cuando la revolución amenaza, desplegamos la bandera de la ley y del orden y renovamos su consagración. Es la nuestra una libertad constitucional en la cual la voluntad popular es la ley suprema y las minorías reciben sagrada protección. Nuestras revisiones, reformas y evoluciones reflejan un deliberado juicio y un ordenado progreso, y aunque tratamos de corregir nuestros defectos, nunca intentamos la destrucción por medio de la fuerza.

Yo preferiría someter nuestras conferencias industriales, a fin de hallar una solución antes que pedir consejo después de planteado el conflicto. La tierra está anhelando beber el agua de la buena voluntad; la mutua inteligencia es la fuente que ha de proveerla. Yo quisiera poder aclamar una era de buenos sentimientos, llena de prosperidad y de odas las bienandanzas.

Protección de las industrias

Ha quedado probado, repetidas veces, que no podemos, mientras mantengamos nuestros mercados abiertos a todo el mundo, mantener nuestras industrias en la competencia. Existe una falacia en la teoría de la supresión de barreras comerciales, pero la conservación de la norma norteamericana exige que nuestro costo de producción se refleje en las tarifas de importación. Hoy, como nunca, que los pueblos están buscando el restablecimiento de su comercio y la expansión del mismo, hemos de poner especial atención en ajustar nuestras tarifas aduaneras de acuerdo con el nuevo estado de cosas. Deseamos participar en el intercambio mundial porque es el camino por el cual podemos extender nuestra influencia y consolidar el triunfo de la paz. Sabemos positivamente que no podemos vender en donde no compramos y no podemos tener buen éxito en nuestras ventas en donde no contamos con influencia. La oportunidad del momento estriba, no solamente en la reconstrucción, sino también en comenzar una nueva era de producción, transporte y comercio. Podremos mejor responder a estas necesidades, si atendemos la demanda de un exceso de producción nacional, alentando las iniciativas particulares relacionadas con la producción y protegiendo las iniciativas, talento y eficiencia en el transporte de nuestras mercancías, en barcos norteamericanos, para que las repartan por los mercados del mundo.

(De La Estrella de Panamá)

No quisiéramos una América viviendo únicamente para ella, sino con fuerza expansiva aun más noble, fuerte y rica. Creyendo en nuestra elevada norma, apoyada por la libertad constitucional y mantenida por la oportunidad, invitamos al mundo entero a que nos siga. Pero no basta ello para completar la tarea. La riqueza común, es el ideal de nuestras aspiraciones. La riqueza no está reñida con el bienestar, antes por el contrario, debería ir ítimamente unida con él. Nunca puede haber reparto equitativo de recompensas o propiedades, ya que la humanidad tiene gran variedad de talentos y diferentes grados de industrias y ahorros, pero el nuestro, debería ser un país libre de grandes calamidades y de pobreza. Deberíamos encontrar un medio para protegernos contra los peligros y penalidades ocasionados por la falta de empleos. Queremos unos Estados Unidos, en que las casas de familia irradien de felicidad y esperanza, donde las madres, libertándose de la necesidad de emplear largas horas de trabajo fuera de sus hogares, puedan servir de piedra angular a los ciudadanos norteamericanos. Queremos que las cunas de la infancia norteamericana se mezan en medio de un ambiente tan lleno de esperanza que no pueda agotarse en su desarrollo y queremos asegurar que no haya intereses egoístas ni necesidades materiales, ni falta de oportunidad que puedan impedir esa educación tan esencial a todos los ciudadanos.

No es posible suprimir ninguno de esos ideales, para llegar a la realidad que aspiramos. El mundo ha presenciado una y otra vez la futilidad y el engaño de los mal entendidos remedios que se han intentado poner en práctica para corregir los desórdenes sociales y económicos. Pero nosotros estamos convencidos, hoy más que nunca, del rozamiento existente en la vida industrial moderna y hemos de estudiar sus causas y evitar sus malas consecuencias, valiéndonos de bien entendidos y probados métodos. Donde el genio ha creado grandes posibilidades, la y la felicidad han de reflejarse en el bienestar común.

El servicio es el supremo deber de la vida. Me sería grato aclamar la era de oro y coronarla con la autoeracia del servicio. Yo ofrezco una administración en la cual todas las agencias del gobierno están llamadas a prestar servicio y procurar una mutua inteligencia del mismo, puramente como expresión de la voluntad popular.

No es posible hallarnos frente a esto sin tener presente las tremendas responsabilidades que ello encierra. El desconcierto mundial ha complicado enormemente nuestra tarea. Pero ante la realización del problema, aparece la gran resolución y la seguridad en la creencia de los destinos de nuestra república. Si yo dijera que la única responsabilidad estriba en la ejecución, en la obra de mañana, alejaría la carga de mis hombros; pero hay además cien millones de interesados que comparten esa responsabilidad, ante Dios y ante la patria. La república los emplaza para que cumplan con su deber y yo solicito su cooperación.

Acepto la parte que me corresponde con unidad de propósito y humildad de espíritu, e imploro el favor y la guía de Dios. Con el favor de ellos no temo afrontar con entera confianza el porvenir.

He prestado solemne juramento pensando en el pasaje del libro santo, donde se pregunta: "¿Qué requiere el Señor de tí, sino repartir justicia, amar la piedad y ser humilde con tu Dios?" "Es lo que prometo a Dios y a mi patria".

Harina de Trigo

DURO Y SUAVE DE CALIDAD SUPERIOR

MARCAS:

Cream of the West	Pan superior
Nelson	Pan bueno
Radiante	Pan grande
Monarch	Galletas
Gold	Galletas
Seafoom	Fideos
Pilot	Fideos

THE MAPLE LEAF MILLING CO.
Toronto - Canadá

EL MUSEO COMERCIAL

UNICOS AGENTES EN COSTA RICA

Apartado No. 636 — Teléfono No. 825

ZAPATERIA

"AQUILES"

Calle Central Sur

La Violeta

De ZELEDON HNOS.

TIENDA DE NOVEDADES

Especialidad en ROPA HECHA

FABRICA DE CAFE Y CACAO

DE

RICARDO DORADO

Apartado 24

Se emplean las mejores clases de CACAO y CAFE

La clientela de esta Fábrica lo justifica

AVENIDA CENTRAL — 100 varas al Oeste del Mercado

Unico Agente en Limón: MIGUEL BORRAS

Fusil de chispa

En el mismo diario que proclama con grandes letras que en la cuestión entre COSTA RICA Y PANAMA NUESTRO TRIUNFO ES INCONTESTABLE, el eminente estadista Lic. don Pedro Pérez Zeledón declara ex-cátedra que:

"Tocóle en suerte al señor Acosta saltar la valla con resultado HASTA AHORA DESFAVORABLE". No cabe duda de que si el Presidente Acosta hubiera consultado ciertas sesudas opiniones, otro gallo nos cantara. Por el momento tenemos que contentarnos con el gallo de la pasión... política, que por lo mucho que canta es gallo de los Siete Cueros, o sea de los que se van para atrás.

Encuadernación Linotipos

Cuando necesite usted un folleto hágalo en los linotipos de la

Imprenta María v. de Lines

Trabajos artísticos
Precios muy económicos
Apartado 101 :: Teléfono 255

Relieves Sellos de Hule

Cuatro gallos de pelea

Interrogado un conocido hombre público por uno de nuestros repórteres acerca del cariz que tomará el asunto con Panamá, en vista de la nota del Secretario de Estado de los Estados Unidos al Presidente Porras, contestó: La discusión se pone asaz interesante. de un lado podemos apreciar a Volio y Pérez Zeledón, y del otro a Harding y Hughes.

Suscribase en LA TARDE

Del Río y el cambio

La actitud patriótica tomada por el Bolsín durante los días de la guerra no pudo sino acarrear para ellos las mejores de las simpatías del pueblo de Costa Rica. Los Bancos a su vez dieron permiso a sus empleados para que abandonando el escritorio y la labor, se alistaran en las tropas y se prestaran a defender la patria en peligro. Nadie pensó entonces en alterar la situación bancaria para especular. Todos trabajaban porque el cambio no subiera a consecuencia de la contienda.

Pasó esa semana bélica y cada quien regresó a sus trabajos ordinarios y nadie siguió pensando en traicionar a Costa Rica después del triunfo obtenido.

Sólo faltaba la vuelta del señor del Río. Estamos seguros de que si él hubiera estado en Costa Rica al frente de su Banco durante los amargos días, no habría desaprovechado la ocasión para especular convenientemente y habría contribuido a mantener una situación, por onerosa que fuera para Costa Rica, con tal que fuera de provecho para sus bolsillos.

Mientras todas las colonias extranjeras han abierto su corazón y ofrecido sus propias vidas y haciendas para que nuestra patria triunfara, y han ayudado personalmente para que Costa Rica mantu-

viera el orden urbano; mientras todo ser viviente en este país pretende que continuemos la senda de paz y no se encarezca la vida ni se llame a la miseria a nuestras puertas; mientras los Gobiernos extranjeros hacen sus protestas de solidaridad y ayudan eficazmente como el de los Estados Unidos y los de Centro América porque comprenden que de nuestra parte está la razón; mientras el señor Encargado de Negocios de los Estados Unidos es objeto de una fiesta por el reconocimiento de Costa Rica hacia su actitud de simpatía por nuestra causa; el señor del Río se dispone tan pronto como llega a clavar su saña especulativa en las propias entrañas del pueblo.

Tal es el hombre. Apresuró su regreso para aprovechar una situación desgraciada.

La está aprovechando. Sabe Dios hasta dónde pretende llevarnos en medio de sus maquinaciones bancarias.

No debemos permitir esto. Debemos ser enérgicos ante este otro peligro.

Nosotros estamos dispuestos a cualquiera cosa con tal de conseguir que desaparezca del escenario de Costa Rica un hombre de esta condición, que tan mala voluntad muestra por el pueblo de nuestro país.

AL COMERCIO — Y — AL PUBLICO EN GENERAL

Verdadera ganga, una hermosa caja de hierro de combinación, propia para guardar caudales o libros de comercio, en verdadero buen estado. **SE VENDE**

Razón
Imprenta Lines
Apartado 101 Teléfono 255
San José

LA GUERRA

Con motivo de la guerra que ha estallado entre las repúblicas de Costa Rica y Panamá, nos ha avisado don Calixto Madrigal que ahora más que nunca está dispuesto a favorecer al pueblo costarricense, rebajando todos los artículos de su acreditada tienda **La Competencia**.

Del "Monasterio de San Antón"-Año 1910. VINO AÑEJO ESTERILIZADO ESPECIAL PARA ENFERMOS Y CONVALESCIENTES. EXITA EL APETITO Y FACILITA LA DIGESTION. Este vino es cosechado con especial cuidado por los Padres Capuchinos de la Región del Pto. de Santa María, (España).

De venta en todos los mejores establecimientos.

Unicos Concesionarios: L. VANNI & COMPANY.

Noticias limonenses

Niní y Abel se casan.
La aurora despunta en el Oriente de las eternas ilusiones; lucen arboles vespertinos en el cielo de las esperanzas; hay música de trinos y perfumes de flores en el jardín de la vida. Amor canta y ríe.

Una gota suprema pasa en la clépsidra del Destino; un arenisco sutil trasmuta su estancia en la doble morada del tiempo, y las dos existencias se funden, se hacen una las dos voluntades, en una culminan las aspiraciones de dos almas que ya son una, y Abel y Niní se casan.

Campanitas mañaneras anuncian el instante; lo saludan las flores, lo celebran las aves, lo ilumina la dicha, lo alegra la luz. El cielo y el sol enjoyan el sendero con el oro del sol y los diamantes del cielo; y entre trinos y perfumes y matices y joyas del cielo y del sol, Niní y Abel se van, Vida adelante, llevando entre los dos un corazón un solo corazón hecho de dos y hecho hostia; hostia de carne alzada al cielo; sagrada eucaristía ofrecida en el santo oficio del amor...

Niní Fernández - Abel Robles: en este instante de vuestra vida una, yo os saludo.

Niní: déjeme usted abrazar a Abel.
Abel: concédame poner esta mi humilde ofrenda de bodas a los pies de su linda novia.

COUNTRY

SOCIALES

Hemos tenido la pena de saber que el culto y caballeroso amigo don Manuel E. Vásquez, Director General de Obras Públicas guarda cama desde hace varios días.

LA TARDE hace votos por pronto y total restablecimiento.

—A pasar los días santos van a Puntarenas don Alberto Blanco M. y su estimable familia.

—Al mismo lugar van las señoritas María Angela Serrano y unas de Grecia, actualmente de paso en esta capital.

Se afianza el triunfo

La última nota del Gobierno Norteamericano es decisiva. Define de modo absoluto el engorroso conflicto con Panamá, sin dejar margen a dudas ni sutilezas de políticos ni de costarricenses naturalizados panameños en espíritu y alma.

Costa Rica, pues, ha triunfado en toda la línea de la manera más cabal y para conseguirlo, no le ha sido menester de balandronadas, como su contendiente; ha sido un triunfo legítimo al par que modesto. Usó de la fuerza cuando lo creyó necesario y se replegó al derecho y a las formas diplomáticas también cuando lo creyó del caso.

Existe sobrado motivo para regocijarse. Son excepcionales las ocasiones en que se obtiene una victoria tan hermosa, con gala de energías, materiales e intelectuales. Costa Rica ha sabido ser soldado y caballero. Ambas aptitudes las ha desarrollado a satisfacción, sin menoscabo la una de la otra. Fué soldado y reprimió las huestes enemigas; fué diplomático y consolidó el derecho. La República se halla reintegrada y en su pie de honor muy elevado.

Es de lamentarse que haya, sin embargo, personas que suelen llamarse costarricenses, que tengan todavía una mueca de

sonrisa bufonesca en la cara y que la traduzcan en palabras. Alguna vez se ha de ser razonable y justo: se presenta la oportunidad de serlo. ¿Por qué no rendir ese homenaje?

¡Sigán arrastrándose los reptiles; pero ensayen su vuelo magnífico las águilas! Costarricenses: ¡sed todos águilas!

(TRADUCCION DE LA CLAVE)

Depositado en Washington, el 21 de Marzo de 1921 a las 9 horas.

Recibido en San José, el 21 de marzo de 1921 a las 10 horas y 40 minutos.

A Relaciones:

Presidente de Panamá cablegrafió al Presidente de los EE. UU. de A., pidiéndole interponer influencias solución pedida por el Secretario de Estado de los EE. UU. en nota de 15 de marzo. Presidente de los EE. UU. de A. contestó diciendo que la nota había sido enviada con pleno conocimiento, aprobada y admitida por el Poder Ejecutivo, que no obstante cordial sentimiento por Panamá, Laudo White es posición inalterable del Gobierno de Washington.

BEECHE

Boletín de precios vigentes No. 1

La OFICINA DE VIGILANCIA DE PRECIOS Y ACAPARACION aviso al público en general que se han fijado los siguientes precios como los únicos que justamente debe aceptar en sus compras por el momento. Se activa enérgicamente la investigación acerca de precios y acaparamiento y en Boletines sucesivos se indicarán nuevos precios que se fijaren. Se tiende a bajarlos hasta donde se apossible.

Maíz blanco	0.75 cuartillo
Arroz de 1a.	0.35 libra
Arroz de 2a.	0.30 libra
Frijoles negros	1.35 cuartillo, 0.25 libra
Dulce de 1a.	0.10 libra
Manteca de 1a.	1.10 libra
Azúcar de 1a.	0.25 libra
Azúcar de 2a.	0.20 libra
Sal	0.08 13 libra, 3 libras 0.25
Harina de 1a.	0.40 libra (Provisional)
Leche	0.30 botella
Café de 1a. en grano	0.40 libra
Café molido (1a. de 1a.)	0.60 libra
Fideos	0.50 libra
Huevos	0.10 cada uno y 3 por 0.25
CARNE DE RES	
Hueso	0.40 libra
Lomo (corriente)	0.80 libra
Posta (de 1a.)	0.60 libra
Posta (de 2a.)	0.50 libra
Papas	0.10 libra, 0.60 cuartillo
Carbón	0.05 libra
LEÑA, carretada grande	12.00, pequeña 8.00 (1,200 y 800 palos)
Leña al menudeo	4 palos por 0.05

NOTA. Se recomienda hacer cuanta indicación tienda a ajustar los precios a la justicia dentro de las circunstancias. También se recomienda indicar nuevos artículos que deban ser incluidos.

SE ORDENA SOLEMNEMENTE

notificar a esta oficina sin demora cualquier caso en que se pretenda cobrar mayor precio que el estipulado en la lista anterior, indicando el nombre y dirección del infractor.

Se recomienda así mismo vigilar los pesos de los artículos al hacer las compras notificando inmediatamente cualquier irregularidad.

Esta Oficina procederá contra todos los infractores, sin contemplaciones de ninguna especie.

CUMPLAMOS TODOS CON NUESTRO DEBER

INTENDENCIA GENERAL DEL EJERCITO
Oficina de Vigilancia de Precios y Acaparamiento

Extenso y variado surtido en
Tazas para café - Platos hondos y extendidos
ARTICULOS DE HIERRO ENLOZADOS
Precios especiales en
ventas al por mayor **LA INDIA**
Teléfono 198 TOMAS FERNANDEZ & Hno. Apart. 614

Si quiere Ud. un buen trabajo en flores,
llame al Teléfono número 1499

JARDINERIA "LA GUARIA"
J. B. BRENES
50 varas al Oeste de la Botica Astorga

Boletín de precios vigentes No. 2

Por el presente Boletín se autorizan los siguientes cambios de precios dados en el Boletín No. 1. Los vendedores, para obtener estos nuevos precios deberán colocar este boletín claramente a la vista del público y mostrarlo al comprador en caso de reclamo:

CARNE DE RES

Hueso	35 céntimos a 45 céntimos Libra
Lomo (corriente)	90 céntimos a 1 colón Libra
Posta (de primera)	60 céntimos a 70 céntimos Libra
Posta (de segunda)	50 céntimos a 60 céntimos Libra

Este cambio se ha hecho con vista de nuevas investigaciones en que se ha encontrado que son justos los nuevos precios fijados.

Todos los demás precios del Boletín No. 1, quedan vigentes, y se hace notar que dicho boletín contiene un error de imprenta. Donde dice Frijoles negros 0.25 libra, debe decir 0.20.

San José, Marzo 9 de 1921.

OFICINA DE VIGILANCIA DE PRECIOS Y ACAPARAMIENTO,
INTENDENCIA GENERAL DEL EJERCITO.

NOTA: Se excita al público a cooperar con esta oficina en todo sentido a fin de evitar abusos en el cobro por artículos necesarios a la vida. Nadie debe aumentar el costo de la vida en beneficio suyo propio.

Serenata al Encargado de Negocios de los Estados Unidos

La sociedad josefina ha dispuesto dar al señor Encargado de Negocios de los Estados Unidos una serenata esta noche como una muestra de simpatía por su actitud de adhesión a Costa Rica durante el presente conflicto con Panamá.

Tal serenata será un acontecimiento so-

cial y los concurrentes serán muy numerosos.

Al consignar esta noticia hacemos la invitación a todas aquellas personas que deseen concurrir a fin de que dicha fiesta de simpatía tenga el mayor realce posible.

La condecoración de la valiente expedicionaria ANDREA VENEGAS

Se hará con toda pompa y solemnidad en el banquete que se dará en honor de los Generales Villegas y Cabezas y al efecto se encargará de esbozar, la ale-

goría que llevará el medallón el conocido y bien reputado artista Coronel J. C. Sojillo Picornell.

CORDERO & CO.

AVENIDA CENTRAL, SAN JOSE, C. R.

Local donde estaba "La Tribuna", 50 varas al Este del Royal Bank

Compramos y vendemos muebles nuevos y de 2a. mano

Aceptamos mercaderías en comisión para la venta.

Guardamos mercaderías y las remitimos al lugar que se nos indique.

Guardamos equipajes y los remitimos a la Estación.

Impuestos TERRITORIAL Y MUNICIPALES

Las personas que residen fuera de la capital y tienen propiedades en ésta, pueden evitarse viajes, gastos y tiempo, en venir a pagar sus impuestos. Tan luego se nos ordene, nosotros hacemos esos servicios, remitiendo los recibos a vuelta de correo.

Aceptamos agencias y toda clase de negocios y comisiones en que podamos servir al público.

NUESTROS PRECIOS SON MODESTOS

VISITENOS Y SE CONVENCERA

FRANCISCO URIBE

PASANTE DE ABOGADO

Oficina del Lic. don ALBERTO ECHANDI

SECCION DE AVISOS ECONOMICOS

TARIFA: 20 palabras o menos, ¢ 0.50 por inserción, minimum 4 inserciones. Exceso: 3 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No admiten inserciones alternas.

GANADEROS. A dos horas de Esparta, camino San Ramón vendo barato un repasto 330 hectáreas buenas cercas, magníficas aguas y casa cuidadero. A tres horas de Alajuela, clima frío igual Tierra Blanca; vendo barato finca agricultura y cría ganado, con cass peones. En San José vendo madera en cuadro Danto ediondo. Informes apartado 1056, San José.

CHEQUE PERDIDO. — Se ha extraviado el cheque No. 05589 extendido a Caja, por ¢ 60.00, contra la casa John M. Keith, lo que pongo en conocimiento del público para los efectos del caso.—Victor Fabián.

CONTRA INFLUENZA. El remedio más eficaz son nuestras famosas cápsulas CONTRA INFLUENZA. Grillo Hermanos. Frente a las Alcaldías.

SACOS ESCOCESES. Vendo diez mil para azúcar, 3 mil para sal, 3 mil para café o cacao. Partidas de 300 o más. Precios más bajos que en fábrica. Muestras y datos. René Picado Michalski. Apartado 477, San José.

VENDO MI CASA, de magnífica construcción, ocupada por la LÓTICA NUEVA. Dirijase a Domingo Carranza, en Cartago.

AUTOMOVIL muy bueno, vende don Oscar Sittinfield frente a Robert Hnos.

VENDO casita en Turrujal, 4 cuadras al Este Mercadito Plaza Víquez. Buena construcción (¢ 1.200). Ofrezco decoraciones completas para cajas de caudales. Domingo Monge Rojas.

BICICLETAS INGLESAS fuertes y elegantes. Breeches de montar a caballo, donde Belgrave, Contiguo a La Alhambra.

La epopeya de D'Annunzio en Fiume

Entrevista de Ventura García Calderón y de cinco escritores sudamericanos con el poeta

(Continuación)

Si no instala junto a sí, como los oradores antiguos, a un tocador de flauta, no está lejos por lo menos una admirable artista, signorina Luisa Báccara, a cuyo concierto asistiremos esta noche. Aunque no hubiéramos leído la reciente Constitución de Fiume, que promulga la necesidad de la música obligatoria, conoceríamos ya, por los armoniosos libros del poeta sus aficiones musicales. Aquí nos aseguran que quiso alguna vez abandonar la literatura para dedicarse exclusivamente a componer sonatas.

En la elegante cartulina leemos: "Il Comandante invita gli amici de lla musica e suoi al concerto di piano forte e violino che Luisa e Iolanda Báccara daranno graziosamente giovedì sera 16 settembre nella grande sala del Palazzo, alle ore 21 e 30, in onore del Legionarii di Ronchi.—Fiume d'Italia, 15 settembre de 1920". Desde las diez de la noche no se puede transitar por la sala. En este acto extraordinario quedaron abolidas las fron-

teras sociales y el marinero de blusa esta vecino al almirante, mientras la humilde fiumana se codea con alguna linda rubia —la signora Iglori— que encarga sin duda a París sus vestidos nocturnos. Para evitar el calor y las gentes, hemos bajado hasta el jardín. Desde las sombras luminosas miro mejor las austriacas suntuosidades del salón y sus altos lampadarios que evocan las fiestas cortesanas de ayer, cuando era Fiume un feudo del Emperador Francisco José. Ahora, diviso, irguiéndome en las gradas, el aristocrático perfil del poeta.

—Se reposa oyendo música—me dice uno de sus oficiales favoritos.—Después de un día afanoso, pide a Luisa Báccara que recuerde en el piano alguna de sus nostálgicas sonatas.

Singular poeta y singular ciudad encantadora. Se juntan en mi oído los acordes del piano con la estridencia de las sirenas del puerto, como en alguna orquesta futurista. El piano podía entumescerlos, debilitarnos con sus nostalgias antiguas, pero allí cerca las sirenas de los navíos recuerdan con su ronca voz humana que "es necesario navegar".

Interrumpimos bruscamente la divagación, porque viene a buscarnos, abriéndose paso a través de la compacta multitud, el comandante, con las manos tendidas. Le miro bien mientras sonrío. Su rostro, demacrado ya, tiene reflejos de Cristo de marfil, pero los labios que besaron tanto conservan su morbidez florentina. A pesar de los rasgos fatigados, la voz, la sonrisa y el ademán son juveniles. Como en el retrato de un libro de Wilde, estoy leyendo en el rostro de Andrés Sperelli una historia de triunfos y despojos. Es el mapa visible de la más densa vida aquella desplumada testa de cóndor que lleva en la frente y en la boca las arrugas de pensar y de sonreír. De todas las tempestades, bajo este cráneo quedaron huellas; pero ninguna de la belleza de las antiguas fotografías. Esa cabeza convaleciente y delicada de los veinte años, esa cabeza de santo "bambino" que hubiera pintado Rafael a los quince quedó estragada para siempre por amorosas rapiñas y su fealdad ilustre cobra ya la rugosa majestad del Colleone.

—No pueden irse ustedes sin que nos

hayamos visto más ampliamente—nos dice en francés bien acentuado.—Los espero a cenar el sábado.

Mas faltan dos días para esa fecha y no contaré a los lectores de "La Nación", para no ser prolijo, el empleo festivo de mis horas en la República hospitalaria. ¡Cómo olvidar, sin embargo, la visita a la isla de "Arbe fidelísima"! ¡Nos embarcamos en una mañana láctea de luminosas brumas, como los amaneceres que pintaba Turner. Somos por lo menos veinte poetas en aquel "piróscifo" de D'Annunzio, y ya supondréis maliciosamente que estamos recitando versos, mientras algunos marineros que se acercan, seducidos por el ritmo, se olvidan de merendar la rebanada de pan con su frugal sardina. Hemos llegado a uno de esos parajes elegidos por los antiguos solitarios para acabar su sueño terrestre. La isla es hermosa con sus altas terrazas africanas y su convento junto al mar. Todo es allí italiano—las viejas piedras y los corazones, las piedras llenas de letreros en honor de Italia y del comandante;—pero los expertos del Presidente Wilson decidían ayer otra cosa. Quisieron obsequiar a los serbios como deseaban dividir en tres zonas el puerto de Fiume indivisible. Por eso están llorando estos viejos que nos reciben en el club de la isla; por eso, rojas de emoción están oyendo las muchachas el discurso de nuestro amigo Ricahrd que les explica en italiano nuestra simpatía de latinos; por eso amanece nuestro barco con sus mástiles llenos de flores y laureles. Estos admirables italianos, que no han sido redimidos aún, despojaron su isla para empavesar su alegría latina; y no seríamos poetas si no llevaríamos esta noche nuestra carga florida al comandante. Confesad conmigo que en Fiume y sus contornos ocurren cosas extraordinarias. Aquellos triunfales laureles que parece reverdecen los viejos mástiles; aquel ramillete de proa que indica el rumbo perfumado; aquel estío verde sobre el mar, todo ello y los signos augurales de las gaviotas y los delfines que nos acompañan, todo ello lo hemos visto ya, dibujado por Carolis y cantado por Gabriel D'Annunzio, en alguna edición de los "Laudi".

(Continuará)

Ferrocarril al Pacífico NUEVO ITINERARIO Servicio de Pasajeros

(LEASE PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEASE PARA ARRIBA)	
San José a Alajuela Diario	San José a Puntarenas Diario		Puntarenas a San José Diario	Alajuela a San José Diario
15.00	9.00	San José	14.34	11.03
15.35	9.35	San Antonio	13.56	10.25
16.00	10.00	Ciruelas	13.33	10.00
16.20		Alajuela		9.30
	10.20	Turrúcares	13.10	
	10.50	Atenas	12.43	
	11.02	La Balsa	12.25	
	11.25	Escobal	12.01	
	12.20	Orotina	11.10	Puntarenas a Esparta
	13.55	El Roble	9.10	Domingo, Martes, Jueves y Sábado
	14.20	Puntarenas	8.45	
		Esparta		17.40
		El Roble		17.00
		Puntarenas		16.30

Hay varias estaciones intermedias en donde paran los trenes, informes en cualquier agencia.

San José, 1° de Marzo de 1921.

Aviso importante

Se hace saber de la manera más solemne a todo el comercio, agricultores, productores y vendedores de toda clase de productos, que esta oficina comenzará a establecer una rígida inspección sobre los precios que se cobren y que ejercerá la más severa sanción sobre todos aquellos que hagan de los momentos actuales una base de especulación y ganancia privada.

Se ordena a todos los ciudadanos, a todas las mujeres y a todos los niños que comuniquen a esta oficina sin demora alguna todo caso en que un vendedor de cualquier artículo haya elevado sus precios por sobre lo que eran el día 25 de Febrero próximo pasado.

Los ocultadores de tales casos serán considerados cómplices y juzgados como tales.

OFICINA DE VIGILANCIA DE PRECIOS
Intendencia General del Ejército

San José, 5 de Marzo de 1921.

Sombreros de paja EN BARATILLO

Frente al Banco Internacional

Miguel A. Murillo

SOMBRERERÍA LA REFORMA

DE
TOMAS VALVERDE C.

Ha recibido un surtido de sombreros de fieltro, especialmente para niños.
1a. Avenida Oeste, No. 245

La Primavera MERCADO

RECIBIO: Sombreros de pita, pequeños y grandes, finos; Casimires de pura lana, ingleses, a ¢ 45.00 el corte de vestido.

JAIME VARGAS C.
(Propietario)

Escuela Normal de Costa Rica

CONCURSO DE BECAS

La Escuela Normal de Costa Rica, pone en conocimiento de los interesados que los exámenes de concurso se verificarán en el orden siguiente:

Lunes 28, aspirantes por Heredia
Martes 29, aspirantes por Alajuela
Miércoles 30, aspirantes por Cartago
Jueves 31, aspirantes por las otras provincias

Los exámenes empezarán siempre a las 9 horas. El Concurso quedará cerrado el día Miércoles 23 de Marzo a las 18 horas.

El Secretario,
FAUSTO COTO MONTERO.



SAN JOSE
CARTAGO
ALAJUELA

Boda del domingo

A la una de la tarde del domingo próximo pasado, a la hora plena de luz solar, loca de brisa que aplaca la fiebre canicular de las frondas, poblada de aromas de magnolia, de jazmín, del azahar de los limoneros que perfuman los jóvenes idilios y los dulces hospitalarios bajo el cielo todo azul de ensueños, celebraron su conubio Abel Robles, juventud gallarda, todo esfuerzo y gentileza, y Niní Fernández Prestinary, la niña de los ojos zarcos.

Tuvo celebración en casa de don Ricardo Mora Fernández y su digna señora. Está demás repetírselo al amigo y a su prometida: sean felices.

A nuestros Agentes

Muy encarecidamente rogamos a todos nuestros Agentes, que a la fecha no hayan hecho remesa de los fondos de esta Empresa, se sirvan hacerlo tan pronto como les sea posible.

Imprenta María v. de Lines